

ESTD: October 1994  
THLA TIN CHHUAK CHANCHINBU  
Kum khat lâk man ₹50

**MARCH 2026**

Postal Registration No. MZR/70/2024-2026  
RNI Registration No. 66996/96

# Kristian Naupang



Vol. 31 No. 6

An Chanchin:  
Chawnpui Vêngthlang  
Kohhran NPSS



• WORLD STORYTELLING DAY  
• RINAWM BER LÂWMMAN DAWNGTU • TAWNGTAI THILTIHTHEIHNA  
• ISUA KRISTA CHU LAL A NI

Kum 31-na

March 2026

Bu 375-na

*Editor*

**Zohmangaiha**

*Managing Editor*

**Rev. PB Zosaphara**

*Joint Editors*

**Rev. K. Zonunsanga**

**Rev. Dr KM Vanlalpeka**

**E Vanlalrochana**

**Eric Lalnunmawia**

*Circulation Manager*

**Lalfakzuala**

# **Kristian** **Naupang**

Synod Office, Second Floor

Mission Veng, Aizawl - 796001

email: kristiannaupang@gmail.com

Mobile: 6909132893

A man pe duh leh a bu la duh chuan

Circulation Manager hriattir tur a ni.

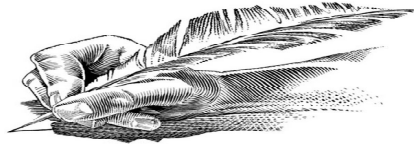
**Kum khat lak man ₹50**

*Kristian Naupanga thu chhuabte hi Editor ngaib dan a ni vek kber lo.*

## **A chhunga thu awmte**

## **Phêk**

1. Editorial	.....1
2. Sana bo	..... 2
3. Ṭawngṭai thiltihtheihna	.....4
4. Rinawm ber lâwmman dawngtu	.....7
5. Isua berâmpu ṭha	.....10
6. Rev. William Williams	.....13
7. World Storytelling Day	.....16
8. A tâwpna a la ni lo	.....18
9. Isua Krista chu lal a ni	.....19
10. An Chanchin: Chawnpui Vêngthlang Kohhran NPSS	.....21
11. Hriat zauna	.....24
12. Hmutheitua	.....27
13. Thawnthu inphuahsiak hriattirna	.....28
14. Quiz	.....30
15. Chei rawh le!	.....31
16. Ka hmuh ang hmu thei rawh	.....32

*Editorial***HUN PAWIMAWH LAI HMANGTUTE**

Mihring nunah hian eng hun lai hi nge pawimawh ber tiin inzâwt ila, mi ðhenkhat chuan ‘nuapan zual lai (pian hlim aţanga kum riat nih thleng)’ an ti ang a, mi ðhenkhat chuan ‘tleirâwl lai’ an tih a rinawm bawk. Kum riat kan tlin hma, naupang tê tak tê kan nih lai hi pawimawh êm êm mah se, kan nu leh pate leh min kaihruaitute kutah kan la innghat lian hle.

Naupang lian tawh deuh leh tleirâwl kan nih lai hi chuan nu leh pate leh min kaihruaituteah kan innghat pum hlûm tawh lo va. Keimahniin thutlûkna tam tak kan siam ve tawh ðhîn. Chuvângin, kan naupan lai leh kan tleirâwl laia kan nun dân hi a pawimawh êm êm a ni. Kan naupan lai leh tleirâwl lai hun kan hman dân hian kan puitlin huna kan hlawhtlin leh hlawhchham tûr te, kan ei zawнна tûr te, kan chhûngkaw din tûr te leh kan nun a hlim leh hlim loh tûr te a hril vek a ni.

Kan nuna hun pawimawh lai, kan naupan lai leh tleirâwl lai hun hi fîmkhur takin, Pathian duh dânin hmang ila, chu chu nakina kan la inchhîr lohna tûr leh malsâwmna kan dawnna tûr a ni.

## SANA BO

*Rinhlupuii Tochhawng  
Junior Department  
ITI Vêngchhak Kohhran*

Hmânlai hian hmeichhe naupang pakhat Puipuii hi a awm a. Naupang fel leh thu âwih thei tak a ni a. Lehkha zir peih tak, sikul bân veleha homework ti nghâl thîn a ni. A nu leh pate thu pawh a hnial ngai lo.

Ni khat chu Puipuii sikul bâng chu a nî te inah a lêng a. A nî te chuan mikhual an lo nei a, a hming chu Duata a ni. Puipuii chu thutthlêngah chuan a thû a. Thil eng emaw hi a thut fuh palh hlauh mai a. A thil thut chu han en chian chuan sana a lo ni reng mai a. Puipuii chuan sana neitu chu a hriat mai loh avângin a la a.

A nî te in aţang chuan a haw a. A hnu chuan, “Puii, i lo va haw tlai ve a?” a lo ti a. Puipuii chu eng mah sawi lovin a pindanah a kal nghâl a. Sana chu a chhwarah a dah tha a.

A tûkah chuan a sana chhar chu a bun a. A thianté chuan mawi an ti êm êm a. Sikul an bân chuan a sana chu a dah tha leh ta a. Tlaia chaw an ei lai chuan a ni chuan a mikhual sana tih bo thu chu arawn sawi a. Puipuii chuan chu thu chu a hriat chuan hrehawm a ti hle a. A sana chhar ngei

kha a nih a rin avâng chuan zânah pawh a mu ðha thei ta lo a.

A tûkah chuan Puipuii chuan a nu leh pate hnênah ngaihdam a dîl a. A pa chuan, “Eng vângin nge ngaihdam min dîl?” a ti a. Puipuii chuan a pa hnênah a nî te mikhual sana bo kha a lâk a nih thu a sawi a. A pa chuan, “Puii, ka ngaidam a che. Mihring chuan thil tihsual palh kan nei thei vek alâwm, sana chu kan pe leh dâwn nia.” a ti a. A nî te inah chuan an kal ta nghâl a.

Puipuii chuan a ni hnênah chuan, “Ni, sana kha in mikhual ta a ni tih rêng ka hre lo a ni. Ka tihpalh a ni. Min ngaidam hrâm rawh.” a ti a. A nî chuan, “Tihpalh chu a awm thei vek alâwm. Kan ngaidam vek a che,” a ti a. Puipuii chu a lâwm hle a. Sana pawh chu a pe lêt leh nghâl bawk a. A pa nêh chuan hlim takin an haw ta a ni.

\*\*\*\*

### LEHKHA THIAM

Zirlai kan nih laia kan tum ber chu exam-a pass ðhat hi a ni. Mahse, pass ðhat ringawt hi a tâwk zo tawh lo va, mi hlawhtling tak tak ni tûr chuan lehkha kan thiam a ngai a. Pass ðhata duh tâwk mai lovin, lehkha thiam tak tak nih kan tum tûr a ni.

## ṬAWNGṬAI THILTIHTHEIHNA

F. Vanlalruatfeli  
Junior Department  
N. Vanlaiphai Damdawi Vêng

Khaw pakhatan hian Kima te chhôngkua hi an awm a. An chhôngkua chu panga an ni. Kima chu a upa ber a ni a, nau mipa pakhat leh hmeichhia pakhat a nei a, a nu leh pate nêan an chêng a ni. Kima chu kum 7 a ni tawh a, a harh hle bawk. Sikul kal leh Sunday School inkhâwm hi nuam a ti êm êm a. A thil zirte hi an bân hnuah a nâute a hrilh ve ṭhîn.

Kima te chu sikul chawlh apiangin ramah leh luih an kal ṭhîn a. Vawi khat chu lova an feh lainn ruah tam tak a sâr thut mai a. Ṭêk a tla nasain thli a thaw nasa êm êm bawk a. Thli a nat êm avâng chuan an thlâm te chu a chhêm nghing lâwp lâwp ṭhîn a. Kima leh a pa chuan an hlau hle a, thlâmah chuan mangang takin an ṭhu reng a.



Chutia hlau taka an awm lai chuan Kima chuan Sunday School-a an zirtirtuten an hrilh thin a hre chhuak a. A pa hnênah chuan, “Pa, hotunu Dinin ‘Min vêngtu chu Pathian a ni,’ a ti thin a. Tûnah pawh min vêng thei ngei ngei ang,” a ti a. A pa chu a fapa thusawi a hriat chuan a lâwm êm êm a. Kima hnênah chuan, “A dik chiah, Pathian chuan eng lai pawhin min vêng reng a, amah kan biak theihna chu kan ãawngtai hi a ni, ãawngtai ang aw,” a ti a. An pafa chuan an ãawngtai ta a.

An ãawngtai zawh chuan Nova chanchin, chhimbâl awm chhan te chu a inhrilh a. Rei lo têah chuan ruah chu a hân ta a. Kima chuan mak a tiin a lâwm êm êm a. A pa bulah chuan Pathianin an ãawngtaina a chhân tak tak thu te chu a sawi mawlh mawlh a, hlim deuhin an haw ta a.

In an thlen chuan a nu hnênah chuan an thil tawn leh an ãawngtaina Pathianin a chhân dân te chu a hrilh char char a. Mahse, zân a lo nih chuan chhûna ruah an do avâng khân Kima chu a khua a sik ta vak mai a. A khawsik sâng avâng chuan a tlun bawk a. A tûk mai chu Pathianni a ni a, Sunday School kal hun a ni bawk si a. A kal theih loh a hlau a, hrehawm a ti hle. A nu chuan damdawite a pe a. Kima chuan a nu hnênah chuan, “A nu, vawiinah pawh Pathianin kan ãawngtaina a lo ngaithla vek si a, tûnah pawh hian ka khawsik hi tîreh tûrin dîl îla, min tîhrebsak ngei ngei ang,” a

ti a. A nu chuan a lu chungah kut a nght a, a ɽawngɽaisak ta a. “Bawihte, Pathian chuan kan ɽawngɽainate chu a chhâng ɽhîn a; mahse, rang deuhin a chhâng nghâl vek chuang lo va, a hre vek tho ɽhîn. A ɽhen chu rang deuha chhân te a nei a, a ɽhen chu rei deuh nghah te a ngai ɽhîn a nia,” tiin a hrilh a.

A tûk Pathianni a lo thlen chuan Kima chu la dam ɽha lo hle mah se inkhâwm tûr chuan a insiam a. A ɽhianten an rawn sâwm a, an kal ta a. Chuta ɽang chuan Kima chuan Pathianin a vêng reng tih a hre Chiang ta hle a. Pathian chuan eng tik lai pawhin min vêng reng a, ɽawngɽaia dîl chungin Pathian vênna chu a chang ta reng a ni.

ɽawngɽai hi Pathianin a chhâng nghâl vek lo va. A châng chuan, nghah ve fê te a ngai ɽhîn. Chuvâng chuan, ɽawngɽai hi i uar thar zêl ang u.

\*\*\*\*

### ɽAWNGɽAINA

*ɽahnemngai taka ɽawngɽaina chuan  
nghawng a nei ɽhîn. ɽawngɽaina chu  
mei ang a ni si a.*

*- E.M. Bouds*

## RINAWM BER LÂWMMAN DAWNGTU

*Lalramhluna  
Senior Department  
ITI Vengchhak Kohhran*

Sikul thenkhat chuan an zirlai zînga fai ber lâwmmman te, nungchang ða ber lâwmmman te an siam ðhîn a. Zirtîrtuten kum tluanin an zirlaite nungchang chu an chhinchhiah ru reng a, kum tâwpah lâwmmman dawngtu chu an puang a, lâwmmman an sem ðhîn a ni. Tûn ðumah hian chûng lâwmmman an sem ðhina rinawm ber lâwmmman latu chanchin kan sawi dâwn a ni.

Khaw pakhatah hian hmeichhe naupang fel deuh mai hi a awm a, a hming chu Ruthi a ni a. Hmêl fel tak leh thu âwih thei tak a ni. Zîngah a tho va, hmun a phiat fai a, a nu rawngbâwl a ðanpui ðhîn. A nu leh pate lova an feh hlâna tih tûr an chahte ða takin a ti zêl ðhîn bawk. An ðhenawmte pawhin, “Ruthi tak hi chu aw, a fel ngawt mai, a tih tûrte hi puitling ang maiin ða takin a ti vek zêl a,” an ti ðhîn a ni.

Ruthi te chhûngkua hi an harsa ve hle a. An khawsak a harsat avângin ei tûr ða leh thawmhaw ða pawh a duh angin a nei thei lo va. Chu vâng chuan sikul naupang thenkhat pawhin an kâwm ve duh lo hial a ni.

Tum khat chu an sikul headmaster chuan naupang rinawm deuh hriat a duh avângin sikul kawngah chuan chêng hnih thîr hi a khât tâwkin a thlah lui a. A vai chuan chêng sâwm lai a thlah a ni. Tute nge chhar tih hriat tumin a lo enthla ru reng a. Naupang thenkhat chuan an pawisa chhar chu mi hmuh hlauvin an ak vat a. Thenkhat chuan sweet lei nân an hmang a, an thiante nân an ei nghâl a. Naupang pahnih chiahin an zirtirtute hnênah an pawisa chhar chu an pe a, chu mite chu Ruthi leh Johny-a te an ni.

Ni khat chu an headmaster chuan kawng dangin naupang rinawm a zawng leh a. A mikhual pakhat hnênah chêng za a pe a. “Sikul kalkawngah lo ding la, naupang lo kalte hnenah he chêng za hi i thlah palh a ni lo maw lo ti zêl ang che,” a ti a.

Headmaster-in a tih ang chuan a mikhual chuan a ti ta a. Sikul naupang tam tak chuan an ta nia sawiin lâk an tum zêl a. Mahse, mikhual chuan an lâk hmain an ta a nih loh thu a sawi nghâl zêl a. Nakin deuhah chuan Ruthi chu hmanhmawh takin a lo kal a. Thlêng sil leh hmunphiah zawng zawng a tih thîn avângin sikul chu tan hma deuhah a thleng hman hrâm thîn a. Ruthi-i’n mikhualpa dinna hmun a pêl chiah tih chuan a tih thîn angin mikhualpa chuan, “Mami, lo ding lawk teh, hei i pawisa a ni ang,” a lo ti leh a. Ruthi chuan, “Ka pawisa a ni lo ka pu,” tiin kal leh nghâl mai a tum

a. Mikhualpa chuan a naupang rinawm tak a tawng taah a ngai a. Ruthi hnênah chuan, “I ipte ațang ngei hian a tlain ka hria, i ta a ni ngei ang,” a ti nawn leh a. Mahse, Ruthi chuan, “Ka pawisa a ni lo ka pu. Keini chu kan rethei a, hetiang zât pawisa pai tûr pawh ka nei lo,” a ti leh a. Mikhualpa chuan mak a ti hle a, a hming te a zâwt a, an inkalsan ta a.

Mikhualpa chuan naupangte a lo tih dân leh naupangte chhân dân zawng zawng leh Ruthi tih dân te chu headmaster hnênah chuan a hrilh ta vek a. Headmaster chuan kum tâwpah rinawm ber lâwmman chu Ruthi hlan a tum ta a.

Kum tâwp a lo nih chuan an sikul chuan hun bîk an hmang a. Headmaster chuan, “Zirtîrtu leh zirlai duh takte u, kan zirlai zînga naupang rinawm ber hriat tumin ʈum hnih ka bei a. Kan zirlaite hi naupang fel tak tak in ni hlawm a; mahse, naupang rinawm ber ka zawnaah chuan Ruthi hi rinawm ber lâwmman dawng tlâk ber niin ka hria a. Lâwmman atân ₹5000 hi ka hlân duh a ni,” a han ti chu kut a bêng hluah hluah mai a. Ruthi chuan a beisei rêng rêng loh lâwmman a dawng tûr chu a lâwm hle a; mahse, a zak bawk a, a sen ʈawn ʈawn a. Chutih lai chuan naupang ʈhenkhat ve thung chu an rinawm lohzia an inhre chhuak a, a rûkin hrehawm ti takin an awm a. Tichuan, Ruthi chuan an headmaster hnên ațang chuan rinawm ber lâwmman hlu tak chu a la ta a ni.

## ISUA BERÂMPU ƧHA

Israel rama an ran vulh lâr ber chu berâm a ni a. An vulh chhan ber chu Pathian hnêna hlanah leh a sa ei atân a ni a. Chu mai ni lovin a hmul chu thawmhaw lum siam nân an hmang a, a vun chu puan in atân te an hmang Ƨhîn. Berâm hi mihring ran vulh zîngah chuan enkawl nasat ngai ber pâwl a ni a. Thil an hmuh thui theih loh avângin bo an hrât a. Chu vângin, inngêng têlh têlhin an kal Ƨhîn. A hranga an kal chuan bo



an chîng a, ramsain a seh Ƨhîn. Chuvângin, berâmpu hna chu a hautak êm êm a, mi huaisen leh ram chin hre tak nih a ngai. Berâmte tâna chaw leh tui Ƨhatna hmun zawngin hla tak taka kal a ngai fo Ƨhîn.

Berâmpu te chuan an kalna apiangah talhtum, tiang leh virvawm an keng a, ipte an ak bawk Ƨhîn. Berâmpu tiang chu a hmâwr lehlam a kawm a. Chu chu berâm khalh nân te, a kal pêng tûr vên nân leh che sual palhte khai chhuah nân an hmang Ƨhîn. Talhtum chu berâm seh tumtu ramsa kawlh te lo

beih lêtna hmanrua a ni a, virvawm chu berâm rual tam tham deuh thunun nân leh ramsa laka vên nân a ni.

Berâmpu hi chi hnih an awm a, berâmpu tha leh berâmpu tha lo an ni. Thenkhat chu hlawh neia mi berâm vêngtu an ni a, thenkhat erawh chu mahni berâm ngei vêngtu an ni. Berâmpu tha lo chuan berâmte a hmangaih lo va, a bo a zawng chhuak peih lo va, na tuar an awmin a enkawl peih hek lo. A berâm enkawl zînga a tha tha a talh a, a ei thîn. Chutiang berâmpu sualte chu Lalpan a haw êm êm a, anmahni a hauhna thu Bible-ah kan hmu tam hle.

B e r â m  
vêngtu tha  
erawh chuan  
berâmte a  
hmangaih a,  
ramsakawlh  
lakah a vêng  
him a, chaw  
t h a t n a  
hmunah a  
hruai thîn. A  
berâmten a aw



an hria a, an zui dam dam thîn a ni. A berâm zîngah pakhat lek pawh a bo chuan, a dangte chu hmun himah a dah a, berâm bo chu a hmuh hma loh chuan

a zawng ṭhîn. A zawn hmuha berâm chu a lo la dam chuan duat takin a pu haw a, a hliamah te chuan damdawi hnawihin a enkawl ṭhîn a ni.

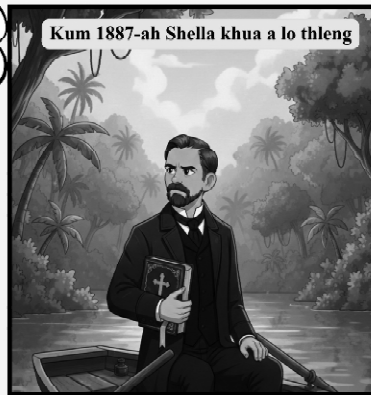
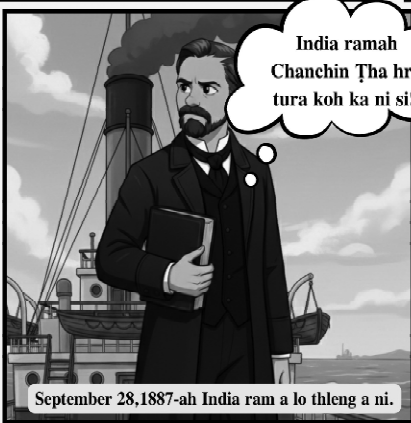
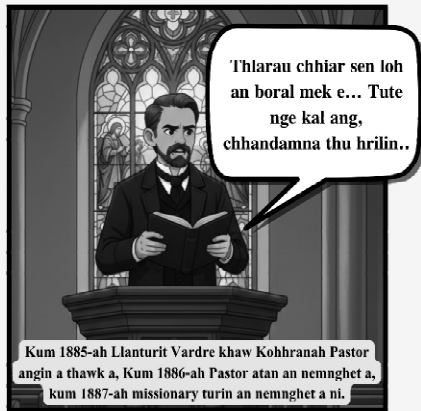
Isuan, “Kei berâm vêngtu ṭha ka ni,” a ti a. Chutianga a tih chhan chu a berâmte chu a hmangaih a, an tân a nun a pêk vâng a ni. Berâm hi ran nunnêm leh zaidam, pawisawi lo tak, enkawl ngai tak si an ni a. Chu chu Lal Isuan ringtute tehkhin nân a hmang a ni. Sam-ah pawh, “A mite leh a ran tlatna hmuna berâmhote chu kan ni,” tih kan hmu (Sam 100:3).

Isua chu berâmpu ṭha ber a ni a. A berâm vâk bo leh sualin a tihbuaite chhan tûrin khawvêlah a kal chillh tawp mai a ni. Berâmpu ṭhain ramsa kawlh lakah a berâmte a vêng a, thih huamin a bei ṭhîn a. Chu aia nasa zâwkin Isua chuan a berâmte tân a nun a hlân a, anmahni chhan nân a thi a ni. A kuta awm chu a him a, “Tu mân min lâksak lo vang,” a ti tawp mai. Chuvângin, berâmpu ṭha Isua thu âwihin i zui zêl ang u.

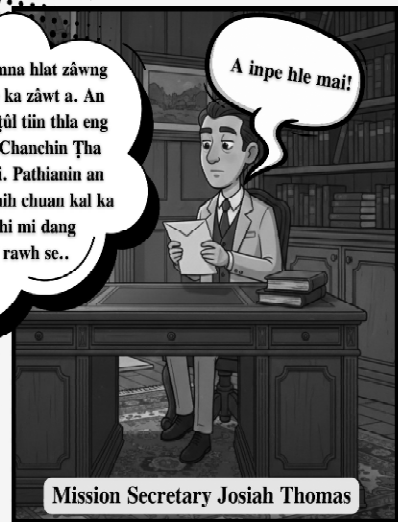
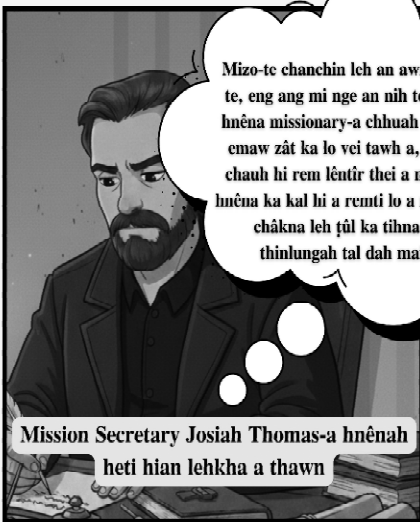
### **Zawhna**

1. Israel rama an ran vulh lâr ber eng nge?
2. Berâmpu hmanruate kha engte nge?
3. Berâmpu kha chi eng zât nge awm?
4. Isuan ringtute hi eng nêl nge min tehkhin?
5. Berâmpu ṭha ber tu nge?

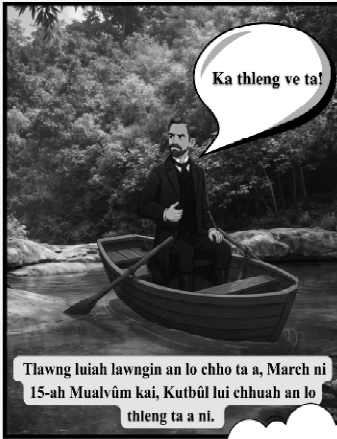
MIZORAMA CHANCHIN THA THLEN NI  
**REV. WILLIAM WILLIAMS**  
*(Mizorama Chanchin Tha thlentu hmasa ber)*



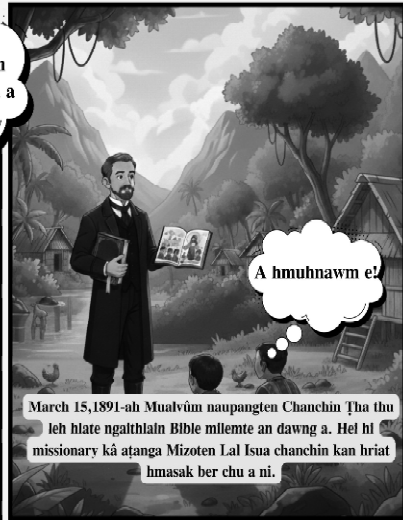
December 1887 kar thumnaaah Shillong a thleng a, Khasi ram Shella bial enkawl tura ruat a ni.



*Kum 1891 February thla khan Shella a chhuahsan a. March 15, 1891-ah Aizawl a rawn thleng a ni.*



Mizo naupang kum 10-15 inkar mite chu a hmu a. An zingah darkar hnih a awm a. Chu chu Mizo a hmuh hmasak berte an ni.



Khasi rama a kir leh hnu rei lo teah, kum 1892 April 22-ah typhoid avangin Khasi ram (Mawphlang)-ah a boral ta a. Mizoramah rawn chhuah leh a chak hle a; mahse, a thihna hian Wales ram rawngbawltute thinlung a chawk tho nasa hie thung.

*Buatsaihtu: Kevin Lalhriatpuia  
ITI Vêngchhak Kohhran*

## WORLD STORYTELLING DAY

World Storytelling Day hi khawvêl pum huapa thawnthu sawi chawi sâna ni a ni. Kum tin March 20-ah emaw, a bâwr vêlah emaw hman ðhin a ni. World Storytelling Day-ah chuan an kal khâwm a, a tam thei ang berin, ni khat leh zan khat chhûngin thawnthu an sawiin an ngaithla ðhin. He huna telte hian an nuna thil thlengte chu inhrilh tawnin an inngaihthlâk tawnsak ðhin a ni.



World Storytelling Day hi Sweden ram aţanga kum 1991-92 vêla an chîn chhuah a ni a. March 20-ah thawnthu inhrilh tawna hun an hmang ðhin a, a hmingah *Alla berättares dag* (*All storytellers day*) an vuah a ni. Tichuan ram dangah a darh ta zêl a,

khawvel hmun hrang hrangah thawnthu sawi chawi sâna ni chu an lo hmang ve ta a ni.

Thawnthu hi a pawimawh êm êm a. Mihring nun a kaihruai nasa thei hle. Kan nihna te, kan hnam chanchin te leh kan hnam ngaih hlut zâwng te hre tûr chuan kan hnam thawnthute kan hriat a ngai a. Chutiang bawkin hnam dangte chanchin hre thu tak tak tûr chuan an thawnthute kan zir a, kan hriat chian a ngai a ni.

Zosâpte pawh khân kan thawnthute kan hnam tân a hlutzia an hria a; chuvângin, Rev. F.J. Sandya chuan kan pi leh pute thawnthu eng emaw zât chu Sâp ʔawngin min lo lehlinsak a, kum 1919-ah khân a buin a lo chhuah daih tawh a ni.

Thawnthu ʔha chuan mihring nun a ʔha zâwngin a kaihruai nasa thei êm êm a; chutih laiin, thawnthu ʔha lo an chhiar/ngaihthlâk avânga nun kawng ʔha lo zawh ta tam tak an awm bawk. Chuvângin, thawnthu ʔha leh ʔha lo kan thliar thiam a ʔûl hle.

Synod Literature & Publication Board chuan thawnthu bu ʔha tak tak a chhuah ʔhîn a. Hei bâkah hian mi mal chhuah thawnthu bu ʔhahnem tak a awm bawk a. World Storytelling Day a lo her chhuak leh ta a. Hemi denchhen hian kan nun kaihhruaitu atâna thawnthu ʔha chhiar/sawi tam a pawimawhzia hriain, thawnthu chhiar/sawi i uar thar leh ang u.

## ATÂWPNA A LA NI LO

*PC Lawmsangzuala  
Vaivakâwn Vêngthlang*

Evi leh Adama kha bawhchhiatna avângin Pathianin Eden huan ata a hnawt chhuak a; nimahsela, Pathianin mihringte min hmangaih êm avângin a fapa mal neih chhun Isua Krista chu khawvêlah a rawn tîr a. Isua chu Pathian fapa, mihring sawisêl bo, Pathian duh dân chauha nung thîn a ni. Pathian thu sawiin hmun hrang hrangah a kal thîn a. Damlote a tidam a, bengngawng țawngthei lo te, mitdel te, kebai te tidamin, mitthite a kai tho bawk a ni.

Mihringte chu mi sual, chhandam ngai kan nih avângin Isua Krista chuan kan tuar ai tuarin krawsah min tlan nân a nun a hlân ta a; min chhandam ta a ni. A hnên kan pan chuan Pathian chhôngte kan ni dâwn a ni. Isua lam țang kan nih tawh chuan țawngțai hmang tein Pathian kan be thei a, hetiang hian, “Aw Lalpa, min hmangaih avâng leh min chhandam avângin ka lâwm e, i Fapa Isua Krista chu ka sual min tlan nân krawsah a thi tih ka ring a, nangmah ring tlat tûrin min pui ang che. Ka hmangaih che. Amen,” tiin. Bibleah chuan, “I kâin Isua chu Lalpa a ni tih i țan a, mitthi zîng ata Pathianin a kaitho tih i thinlunga i rin chuan chhandamin i awm ang,” (Rom 10:9) tih kan hmu a ni.

Tûnah chuan Isua thu âwih, Kristian naupang kan ni a, Pathianin thil ropui tak kan ngaihtuah thiam phâk aia ropui kan tân a buatsaih a ni. A tâwpna a la ni lo va, a bul ințanna tûr chauh zâwk a ni. Isuan chu a mite lam tûrin a lo kal leh dâwn a; natna te, lungngaihna te, țahna te a awm tawh lo vang a, a thu âwiha a thu zâwm apiangte chu vânramah kumkhuaa awm tawh tûrin min la hruai dâwn a ni.

## ISUA KRISTA CHU LAL A NI

(Luka 19:37-40; Johana 18:37; Philippi 2:9-11)

*Malsawmkima  
Senior Department  
Central Jail Vêng Kohhran*

1. *Lal a nihzia amah ngeiin a puang chhuak:* Lal Isua hian lal a nihzia hi thil tih leh tawngkâin vawi tam tak a sawi thîn a. A zirtîrte tui fâwn leh thlipui na tak avâng a hlauva an awm laiin, thil siam zawng zawng chungah lal a nihzia lantîrin, “Ngawi la, awm hle hle rawh,” tia a tawngkam khat avângin thlipui leh tui fâwn chu a reh nghâl vek a. Ramhuaite pawhin Lal a nih an hriat chian thîn êm avângin an hlau êm êm a, mi kaw chhûng aţangin a hnawt chhuak bawk. Pilatan thil tam taka a hêkna avângin a chhuahchhâl a, “Lal i ni e lo?” tia a zawh khân “Aw, Lal ka ni asin,” tiin a chhâng a ni (Jn 18:37). Kraws lêra an khai kân khân a lalna tihlan a ni a, ‘Nazareth Isua, Judate Lal’ tih târ a ni.

2. *A lal dân:* Lal Isuan lal a nih dân Pilata hmaah Chiang takin a sawi a, a ram chu he khawvêla lal ram ang hi a ni lo tiin a hrilh a ni (Jn 18:38).

(1) *Mihring thinlungah:* Lal Isuan a lalram din a duhna ber chu mihring thinlung chhûngah a ni. He khawvêla a lo kal chhan chu a mite thinlunga thutak hriattîr hi a ni a (Jn 18:37), Lal Isua chu thinlung taka lal atân pawm tûrin min duh a, Pathian pawhin, “Ka fa, i thinlung min pe rawh,”

a ti a ni.

(2) *Pâwn lam lang thei lamah*: Lal Isua hi miin a thinlunga Lal atân a pawm chuan a nun pum pui chungah lal a lo ni thîn a ni. Chutianga Lal Isuan lalna a chan tawh chuan a ni tin nunah, a thil tihnaah pawh a lalna chu mite mit hmuhah a lang thei thîn a ni.

(3) *Khawvêl ram riin a dâl ve lo (Sam 139:7-10)*: Khawvêl lal ram hi chuan ramri a nei a, Lal Isua lalna hi chuan ramri a nei lo. Khawvêl ram khawi lai maiah pawh a lalram chu dinin a awm thîn.

(4) *Lei leh Vâna lalber a ni (Phil 2:9)*: Lei leh Vâna Lalber a nih avângin a hmaah chuan khûp tinrêng an la thingthi ang a, lei tinrêngin an nihna an la puang dâwn a ni. Mi tin hi kan kan thil tih ang zêlin lâwmman min la pe dâwn a ni.

3. *I thinlungah Lal atân i thlang em?* Lal Isua hi kan duh emaw, duh lo emaw, kan pawm emaw, pawm lo emaw, lei leh vâna lalber a ni tho tho a ni. Lala pawmtute chuan kumkhaw lâwmman an chang ang a, lala pawm duh lote erawh chuan tah leh ha thialna kumkhuaan an chang dâwn a ni. Jerusalem-a lal anga a luh ni khân mi tam tak chuan an thinlunga lal atân an pawm lo a ni mai thei, rei lo têah “Krawsah khêng bet rawh!” tiin an âu leh si a. Lal Isua hian nangmaha a duh hmasak ber chu i thinlunga lalna chan kha a ni a. I thinlungah lal atân thlang la, i ti sual ngai lo vang.



**CHAWNUI VÊNGHLANG  
KOHHRAN NAUPANG INKHÂWM  
LEH TLEIRÂWL INKHÂWM**

Chawnui Vêngthlang Kohhran hi kum 2008 khân Chawnui Kohhran aţangin a indang a. Kohhran naupang tê ni mah se Pathian zârah a ʈang chak hle. Sunday School Committee leh Kohhran Committee-ten NPSS rawngbâwlna leh Child Evangelism rawngbâwlna hi an ngai pawimawh ʈîn hle a, NPSS leh Child Evangelism hmasâwnna tûr a nih phawt chuan kohhranin theih tâwp a chhuah ʈîn a ni.

Child Evangelism-ah hian Naupang Chawhnu Inkhâwm leh Tleirâwl Chawhnu Inkhâwmte an awm a, an hun hman ʈîn dang tângpui chu:

1. Literature Day
2. Career Guidance
3. Legal Awareness
4. Ruihlo Awareness
5. Sport
6. Kohhran dang Child Evangelism-te nena joint fellowship
7. Zirlai zir
8. Hla/sol-fa zir
9. Talent show

10. Environmental Awareness

11. Kohhran Social Front-te nêna hun hman

12. Kohhran hun pawimawha chanvo neih

Child Evangelism (Naupang Chawhnu Inkhâwm & Tleirâwl Chawhnu Inkhâwm) enkawltute hian kum chanve budget leh hun hman dân tûr te te an siam thîn a. NPSS Superintendent-hova thlîr ho a nih hnuah Kohhran Committee-ah thlen a nih leh thîn a ni.

Kumin hian NPSS leh Child Evangelism rawngbâwlna tihhmasâwn nân keyboard, projector, table drums leh speaker lei tûra tih a ni a. Kohhran Committee pawhin rem a ti tawh a ni. Kum 2025-26 VBS pawh hi March thlaa hman tûra tihfel a ni tawh a, Bible zir mai bâkah hian Social Activities – vântlâng hmun tihfai an tum a ni.

Chawnpui Vêngthlang Kohhran chuan ni 21.2.2026 (Inrinni) chawhma, chawhnu leh zânah te NPSS zirtîrtute puala thlarau lam intuai tharna hun an hman a. He hunah hian speaker atân Upa Dêngmingthanga, Kulikawn hman a ni. Sunday School naupangte leh zirtîrtuten hma an sâwn theih nân, zawhna leh chhâna hun te hman a ni a, zirtîrtuten an hlâwkpui hle.

Zân lam inkhâwm hi zirlai nu leh pate puala hun hman a ni bawk. Kohhran nu leh paten an ngai pawimawh a, mi thahnem tak an inkhâwm thei a ni.

Tûnah hian Chawnpui Vêngthlang Kohhranah hian NPSS zirtîrtu 96 an awm mêk a, NPSS office-ah mi 4 an awm mêk bawk. Kumin 2026-ah hian NPSS-a rawngbâwlto zawng zawngten (mi 100-in) Kristian Naupang chanchinbu an la (subsrbibe) thei vek a. Tichuan, zirlai Kristian Naupang late nêna belh khâwmin copy 231 an la mêk a ni.



\*\*\*\*

**ZU**

*Zu hian hrisêlna a tichhia a, rilru a pawt  
hniam a. Mihring khawsak dân phâk lova  
min siamtu a ni. Thurûk a puangzâra,  
buaina a thlen thîn. Hurna leh  
zahtheihlohna a ken tel avângin a hlauhawm  
a. Zu rui chu ramsa nen an inang chiah a  
ni.*



# Striat Zauna Huang

## SWaDeS

Tuifinriat tui hi a al êm êm a, in tlâk a ni lo tih in hre tawh thîn ang ti rawh u? Hei vang hian, ram thênkhat, tui thianghlim in tûr nei tha tâwk lote chuan, khâwl lian leh ropui tak tak hmangin, sum tam tak sêngin, tuifinriat tui chu in tûr leh thil dang a hman atân an tithianghlim thîn.



India ramah hian sawrkâr laipui hnuaiah sipaite tâna râlthum leh hmanraw dang siam chhuaktu lian tak Defence Research and Development Organisation (DRDO) a awm a. DRDO-ah hian scientist-te leh mi thiam dang tam takin hna an thawk mup mup reng a ni. He DRDO hian tuifinriat tui tihthianghlimna, tuipui leh tuipui kam,

tui thianghlim awm mumal lohnaa sipai chetla thînte hman tûr an siam chhuak a. He khâwl hi kumin January thlaah khân DRDO Defence Laboratory, Jodhpur-ah an tângzarh a ni.

Tui tihthianghlimna khâwl an siam chhuah hi Sea Water Desalination System (SWaDeS) an ti a. ‘Swades/Swadesh’ tih hi Sanskrit thumal a ni a, ‘mahni ram siam/thil chawi sâanna’ tia leh theih a ni. Tuifinriat tui thlit fîmna khâwl hming lam tawi leh he thumal hi inmil chiah tûrin an puah a nih chu. SWaDeS hi chi hnih an siam a:



*Engine nei lo chi:* Hei hi tuifinriat tui al thlit fîmna, engine ngai lova kuta herh vir mai chi a ni. Mi pakhatin a keng mai thei a, a thlit fîm hi mi pakhat chauh pawhin ti mai thei bawk. Mi 10-12 vêl tui in tûr leh hman khawp a thli fîm thei a ni.

*Engine hmang chi:* Engine hmang chi hi kuta herh vir chi aia hna thawk chak thei zâwk, engine te tak tê hmang a ni. Minute hnih thum lek chhûnga bun fel mai theih a ni a. Mi 25-30 vêl tui mamawh tâwk a thli fîm thei.

Hetia awlsam taka tuifinriat tui thlit fîm theihna khâwl an siam chhuak ta hi sipaite tân a ðangkai hle dâwn a ni. Mihringin dam khawchhuah nâna kan mamawh berte zînga mi tui thianghlim hi a vâng tulh tulh a. SWaDeS hi mipui nâwlpui tâna hman theih tûra siam chhuah a nih pheï chuan chhawr ðangkaitu an tam lehzual dâwn a. Tuipui kama awm, tuithianghlim in tûr leh hman tûr nei mumal lote pawhin awlsam takin tuifinriat tui an thli fîm thei tawh dâwn a. An nun a nawm phah sawt dâwn a ni.

\*\*\*\*

## FAINA LEH THIANGHLIMNA

Kristian zirtîrna ðha êm êm mai pakhat chu thil kan tih rêng rêng zahawm takin, mâwi hnai takin leh fel takin thil kan ti ðhîn hi a ni. Chu chuan a ken tel tlat chu faina leh thianghlimna a ni.

Engati nge India ram khawpui lian tak takte khu a bawlhhlawha a ðawp chhan kan tih chuan, anni chuan, “Hlawh neia hmun thian faitu (cleaner) an awm a, an tifaï mai dâwn alâwm,” tih rilru an put tlat vâng a ni.

Keini Pathian nung betute hi chuan kan chêtziaah te, thianghlimna kawnga mi dang kan zirtîrnaah te hian theih tâwp i chhuah zêl ang u.



Naupang leh tleirâwl dâwihzep tak tak mai hi ka hmu leh thîn. Hlahuh neih hrim hrim hi chu dâwihzep nihna a ni lova. Hlahuh neih loh hi âtna te pawh a ni zâwk a. Hlahuhna hnehna hi huaisenna a ni.

Khawvêl Indopui Pahnihna lai, kum 1943 tâwp lamah Japan sipai patrol rual khatin Mizoram chhak kil Khuangphah leh Teikhang an tlawh a, âr lei tûr an dîl a, an lo pe a.

Chu thu chu Bawrhsâp Macdonald-a khân a lo hria a, a vau deuh hlawm a. A hnuah amah ngei a zin ta a. Japan-ho chêt dân a han en thlithlai a. Hemi tum hian Mîmbung lalin Ngopa lal hnênah, “Japan an lo hnai ta si a, engtin nge ni dâwn, kan inpe mai dâwn em ni?” tiin lehkha a thawn a. Chu chu Bawrhsâpin a lo hriat chuan lal chu a man ta hlahuh a. Mîmbung lal chu tân inah a khung hmiah mai a, “Japan i hlau êm a, an khawih phâk lohvah ka dah ang che,” a ti.

Hlahuh neih loh hi chu mi an lohna chi khat a ni a. Mi huaisen ber ber pawhin hlahuh an nei. Hlahuhna hnehna hi huaisenna a ni. Langsâr tak maia hlahuh neih hi mualphona a ni fo va, min tithang tlâwmtu a ni fo a ni. Pathian nêch chuan hlahuhna hi a hneh theih a, kan hlahuh tam tak hi hneh pawh kan tum ve tûr a ni.

**THAWNTHU INPHUAHSIAK**

Synod Literature & Publication Board chuan thawnthu inphuahsiak a buatsaih a. He thawnthu inphuahsiaka tel tûrte kaihhraina hetiang hian siam a ni:

1. Naupang/leirâwl pual thawnthu inphuahsiak tûr a ni.
2. A phuahtu tûr kum bithliah a awm lo va, Mizoram Presbyterian Kohhran mi, a duh apiangin phuah theih a ni.
3. Mahni irâwm chhuak ngei a ni tûr a ni a. Thawnthu awm tawh sa behchhana phuah emaw, ÷awng dang aţanga lehlin emaw phal a ni lo.
4. Kristian inzirtîrna leh kohhran inzirtîrna lam hawi a ni tûr a ni.
5. Mi pakhatin thawnthu pakhat aia tam theh luh loh tûr a ni.
6. Mahni hming te, kum te, kohhran hming te leh contact number te Chiang taka ziah tûr a ni.
7. Thumal 10,000–15,000 ziah tûr a ni.
8. Print chhuah sa (hard copy) emaw, a soft copy-in emaw theh luh tûr a ni.
9. A hard copy chu SL&PB Office-ah mahni kalin emaw, dâk hmangin emaw theh luh tûr a ni. A soft copy-a theh lut duh chuan [kristiantlangau1911@gmail.com](mailto:kristiantlangau1911@gmail.com) emaw, Whatsapp hmangin phone number 6909132893-ah emaw theh luh tûr a ni a. Thawnthu inphuahsiaknaa tel an ni tih an ziak lang tûr a ni.
10. Kum 2026 May 29 thleng a theh luh theih a ni ang.

Lâwmman

1. Hetiang hian lâwmman pêk a ni ang:

Pakhatna	: ₹30,000
Pahnihna	: ₹20,000
Pathumna	: ₹10,000
Consolation prize	: ₹5,000 (mi 7 hnênah pêk a ni ang)

2. Lâwmman pakhatna aţanga pathumna dawngtute hi pawisa fai bâkah thuziak hun mawi (plaque) pêk a ni ang.

3. Lâwmman dawngtute thuziak hi a bua chhuah a ni ang a. A bu a chhuah hunah royalty pêk thin ang rate-in royalty pêk a ni ang.

**KRISTIAN NAUPANG MAN PÊK DÂN**

*Kristian Naupang* chanchinbu man Bank kal tlanga pêk dan:

- (1) Account Holder : MPC, SYNOD  
Account Number : 10665620059  
Bank : **State Bank of India**  
Branch : Mission Veng Branch  
IFSC : SBIN0007058
- (2) Account Holder : MPC, SYNOD  
Account Number : 25047048954  
Bank : **Mizoram Rural Bank**  
Branch : Khatla Branch  
IFSC : SBIN0RRMIGB
- (3) Account Holder : MPC, SYNOD  
Account Number : 001101820000093  
Bank : **MCAB**  
Branch : Centenary Branch  
IFSC : YESB0MAB007

Bank kal tlanga pete chuan an pêk veleh an pêkna receipt an *screenshot* ang a, *agent* hming leh *address* kimchang nêna a hnuai *phone number* kan târ lanah hian Whatsapp leh remchâng dang hmangin thawn tûr a ni. Kan thunna *account awmna bank* hi hriattîr tel tûr a ni. (etn. SBI Account-ah nge, MRB nge, Apex Account-ah).

**Thawna tûr : PU LALFAKZUALA**

**Phone number : +91-9862473218**



Bible (Thufingte 1-5) aţangin zawnhna siam a ni a. Eng zât nge kan chhân dik theih i han en chhin teh ang u aw:

- 1. Thufingte bung 1-ah chang eng zât nge awm?  
Chhânna: .....
- 2. Thufingte bung 4-na thupui eng nge?  
Chhânna: .....
- 3. Khawiah nge finna chu ring takin a au?  
Chhânna: .....
- 4. A phute tân eng nge ui suh a tih kha?  
Chhânna: .....
- 5. Engtik hunah nge min zawnng ang a min hmu lo vang a tih?  
Chhânna: .....
- 6. Lalpa chuan tute nge a zilhhauh ðhin?  
Chhânna: .....
- 7. In ðhenawm chung a eng nge suangtuah suh a tih kha?  
Chhânna: .....
- 8. Mi âte kai sânna kha eng nge a tih kha?  
Chhânna: .....
- 9. Hriatnain eng nge a tinghet a tih kha?  
Chhânna: .....
- 10. Kawhmawh bawl chîng chu Lalpa ngaihin eng nge a nih?  
Chhânna: .....

**Note: April thlaah a chhânna târ lan a ni ang.**

February thla Quiz chhânna:

- 1. Paula            2. Joppa            3. Sazukla            4. Bethani            5. Ni li
- 6. Jaira            7. Kum 12            8. Gideon            9. Josua            10. Vawi thum



## CHEI RAWH LE!

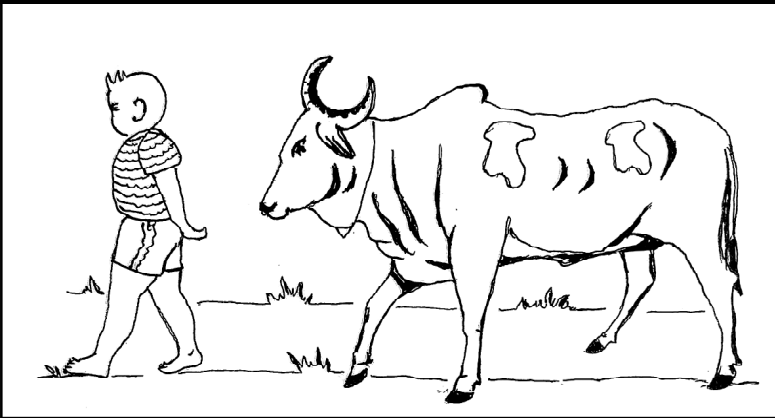
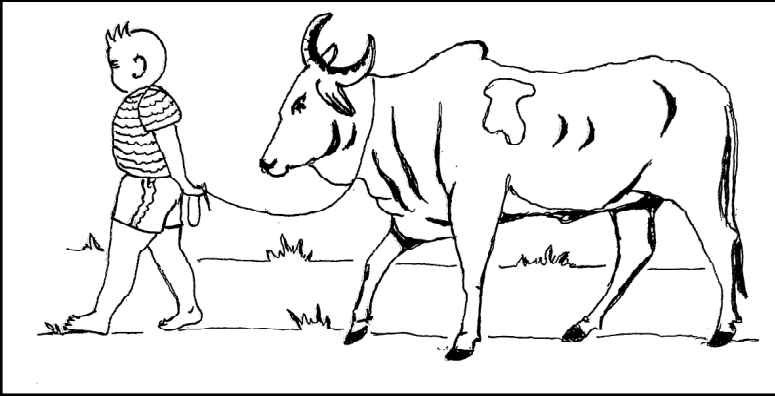


## HRIATTÍRNA

Kristian Naupang-a thu chhuah tûr nei tân  
[kristiannaupang@gmail.com](mailto:kristiannaupang@gmail.com)-ah emaw,  
whatsapp hmangin phone number 8974581885-  
ah emaw theh luh theih reng a ni.

*Editor, Kristian Naupang*

# KA HMUH ANG HMU THEI RAWH



A chungah lemziak chi hnih khi ngun takin en la, a inan lohna chi ruk hmu thei rawh.

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....



**Luangmual Kohhran Inter Department 2026**



**Khuangleng South Kohhran Naupang Chawhnu Inkhawm**



**Chunglâng Kohhran Junior Department 2025**

**HRIATTIRNA**

**Kristian Naupang-a thlalák chhuah túr nei tân whatsapp hmangin  
.phone number 8974581885-ah emaw theh luh theih reng a ni  
Editor, Kristian Naupang**

To



# CHAWNPUI VÊNGTHLANG KOHHRAN NAUPANG LEH TLEIRÂWL CHAWHNU INKHÂWM

Published by Rev. P.B. Zosaphara  
Synod Literature & Publication Board, Aizâwl and  
Printed at the Synod Press, Mission Vêng, Aizâwl - 796001. Copies - 35,000